

Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

Información de la asignatura

Titulación: Grado en Odontología

Facultad: Facultad de Medicina y Ciencias de la Salud

Código: 481204 Nombre: Idioma moderno: español

Créditos: 6,00 ECTS Curso: 2 Semestre: 2

Módulo: Módulo 1: Ciencias biomédicas básicas relevantes en la Odontología

Materia: IDIOMA MODERNO Carácter: Formación Básica

Rama de conocimiento: Ciencias de la Salud

Departamento: Lengua y Literatura

Tipo de enseñanza: Presencial

Lengua/-s en las que se imparte: Castellano

Profesorado:

482GIQ <u>Beatriz Rodenas Tolosa</u> (**Profesor responsable inglés**) beatriz.rodenas@ucv.es



Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

Organización del módulo

Módulo 1: Ciencias biomédicas básicas relevantes en la Odontología

Materia	ECTS	Asignatura	ECTS	Curso/semestre
ANATOMÍA HUMANA	12,00	Anatomia General II y Anatomia Bucodental	6,00	1/2
		Embriología y Anatomía General I	6,00	1/1
BIOLOGÍA	18,00	Biología	6,00	1/1
		Histología	6,00	1/2
		Microbiología	6,00	1/2
FISIOLOGÍA	6,00	Fisiología Humana y Bucodental	6,00	1/2
BIOQUÍMICA	6,00	Bioquímica	6,00	1/1
IDIOMA MODERNO	12,00	Idioma moderno: español	6,00	2/2
		Idioma moderno: inglés	6,00	2/2

Conocimientos recomendados

No hay requisitos establecidos, pero se requieren conocimientos gramaticales y destrezas orales aun nivel de B1



Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

Resultados de aprendizaje

Al finalizar la asignatura, el estudiante deberá demostrar haber adquirido los siguientes resultados de aprendizaje:

R1 Preguntar sobre el cuerpo: describir problemas y hablar de síntomas en inglés.

R2 Escribir un informe/carta de referencia en inglés.

R3 Dar instrucciones en inglés.

R4 Redactar una historia clínica en inglés.

R5 Explicar el tratamiento en inglés.

R6 Presentar datos médicos en inglés.

R7 Entender los puntos principales de un artículo científico en inglés y comprender su estructura lógica.



Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

Competencias

En función de los resultados de aprendizaje de la asignatura las competencias a las que contribuye son: (valora de 1 a 4 siendo 4 la puntuación más alta)

BÁSICAS			Ponderación			
		1	2	3	4	
CB1	Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.				X	
CB2	Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.				X	
CB3	Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.				X	
CB4	Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.				x	

GENERALES	Ponderación
	1 2 3 4
CG10 FTrabajo en un equipo de carácter multidisciplinar	x
CG1 I aCapacidad de análisis y síntesis	x
CG11 PTrabajo en un contexto internacional	x
CG2 I bCapacidad de organización y planificación	x



Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

CG3 I cComunicación oral y escrita en la lengua nativa			x
CG13 FReconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad			x
CG4 I dConocimiento de una lengua extranjera			x
CG14 FRazonamiento crítico		x	
CG15 FCompromiso ético	:	x	
CG6 I f Capacidad de gestión de la información			x
CG7 I gResolución de problemas			x
CG8 I hToma de decisiones			x
CG9 P iTrabajo en equipo			X

ESPECÍFICAS		P	onde	eracio	ón
		1	2	3	4
CE A 1 Conocer los elementos esenciales de la profesión de dentista, incluyendo los principios éticos y las responsabilidades legales.				X	
CE A 2 Comprender la importancia de tales principios para el beneficio del paciente, de la sociedad y la profesión, con especial atención al secreto profesional.				X	
CE A 3 Saber identificar las inquietudes y expectativas del paciente, así como comunicarse de forma efectiva y clara, tanto de forma oral como escrita, con los pacientes, los familiares, los medios de comunicación y otros profesionales.					X
CE A 4 Comprender y reconocer los aspectos sociales y psicológicos relevantes al tratamiento de pacientes.				X	
CE A 5 Saber aplicar los principios del control de la ansiedad y del estrés sobre uno mismo, sobre los pacientes y sobre otros miembros del equipo odontológico.				x	
CE A 6 Comprender la importancia de desarrollar una práctica profesional con respeto a la autonomía del paciente, a sus creencias y cultura.			X		



Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

CE A 7 Promover el aprendizaje de manera autónoma de nuevos conocimientos y técnicas, así como la motivación por la calidad.				x
CE A 8 Saber compartir información con otros profesionales sanitarios y trabajar en equipo.				X
CE A 9 Comprender la importancia de mantener y utilizar los registros con información del paciente para su posterior análisis, preservando la confidencialidad de los datos.		x		
CE A 1(Conocer e identificar los problemas psicológicos y físicos derivados de la violencia de género para capacitar a los estudiantes en la prevención, la detección precoz, la asistencia, y la rehabilitación de las víctimas de esta forma de violencia.			X	
CE B 1′Comprender las ciencias biomédicas básicas en las que se fundamenta la Odontología para asegurar una correcta asistencia buco-dentaria.	x			
CE B 1:Comprender y reconocer la estructura y función normal del aparato estomatognático, a nivel molecular, celular, tisular y orgánico, en las distintas etapas de la vida.	X			
CE B 1:Comprender y reconocer las ciencias de los biomateriales esenciales para la práctica odontológica así como el manejo inmediato de las posibles alergias a los mismos.	X			
CE B 1-Conocer de los procesos generales de la enfermedad, entre los que se incluyen la infección, la inflamación, las alteraciones del sistema inmune, la degeneración, la neoplasia, las alteraciones metabólicas y los desórdenes genéticos.	X			
CE B 1/Estar familiarizado con las características patológicas generales de las enfermedades y trastornos que afectan a los sistemas orgánicos, específicamente aquellas que tienen repercusión bucal.		x		
CE B 1(Comprender los fundamentos de acción, indicaciones y eficacia de los fármacos y otras intervenciones terapéuticas, conociendo sus contraindicaciones, interacciones, efectos sistémicos e interacciones sobre otros órganos, basándose en la evidencia científica disponible.	x			
CE B 1 Comprender y reconocer los principios de ergonomía y seguridad en el trabajo (incluyendo control de infecciones cruzadas, protección radiológica y enfermedades ocupacionales y biológicas).		x		
CE B 1&Conocer, valorar críticamente y saber utilizar las fuentes de información clínica y biomédica para obtener, organizar, interpretar y comunicar la información científica y sanitaria.			X	



Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

CE B 19Conocer del método científico y tener capacidad crítica para valorar los conocimientos establecidos y la información novedosa. Ser capaz de formular hipótesis, recolectar y valorar de forma crítica la información para la resolución de problemas, siguiendo el método científico.

X

TRANSVERSALES Ponderac			eració	ón
1		2	3	4
Capacidad de Análisis y síntesis				x
Capacidad de organización y planificación				X
Comunicación oral y escrita en la lengua nativa				x
Conocimiento de una lengua extranjera				X
Conocimientos de Informática				X
Capacidad de gestión de la información				x
Resolución de problemas				x
Toma de decisiones			x	
Trabajo en equipo				x
Trabajo en equipo de carácter multidisciplinario				x
Trabajo en un contexto internacional	1			x
Habilidades relaciones interpersonales				x
Reconocimiento a la diversidad y multiculturalidad				x
Razonamiento crítico	7		x	
Compromiso ético			x	
	Capacidad de Análisis y síntesis Capacidad de organización y planificación Comunicación oral y escrita en la lengua nativa Conocimiento de una lengua extranjera Conocimientos de Informática Capacidad de gestión de la información Resolución de problemas Toma de decisiones Trabajo en equipo Trabajo en equipo de carácter multidisciplinario Trabajo en un contexto internacional Habilidades relaciones interpersonales Reconocimiento a la diversidad y multiculturalidad Razonamiento crítico	Capacidad de Análisis y síntesis Capacidad de organización y planificación Comunicación oral y escrita en la lengua nativa Conocimiento de una lengua extranjera Conocimientos de Informática Capacidad de gestión de la información Resolución de problemas Toma de decisiones Trabajo en equipo Trabajo en equipo de carácter multidisciplinario Trabajo en un contexto internacional Habilidades relaciones interpersonales Reconocimiento a la diversidad y multiculturalidad Razonamiento crítico	Capacidad de Análisis y síntesis Capacidad de organización y planificación Comunicación oral y escrita en la lengua nativa Conocimiento de una lengua extranjera Conocimientos de Informática Capacidad de gestión de la información Resolución de problemas Toma de decisiones Trabajo en equipo Trabajo en equipo de carácter multidisciplinario Trabajo en un contexto internacional Habilidades relaciones interpersonales Reconocimiento a la diversidad y multiculturalidad Razonamiento crítico	Capacidad de Análisis y síntesis Capacidad de organización y planificación Comunicación oral y escrita en la lengua nativa Conocimiento de una lengua extranjera Conocimientos de Informática Capacidad de gestión de la información Resolución de problemas Toma de decisiones Trabajo en equipo Trabajo en equipo de carácter multidisciplinario Trabajo en un contexto internacional Habilidades relaciones interpersonales Reconocimiento a la diversidad y multiculturalidad Razonamiento crítico x



Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

3. p.	Aprendizaje autónomo		X
3. q.	Adaptación a nuevas situaciones		X
3. r.	Creatividad		X
3. s.	Liderazgo		X
3. t.	Conocimientos de otras culturas y costumbres		X
3. u.	Iniciativa y espíritu emprendedor	X	
3. v.	Motivación por la calidad		X
3. w.	Sensibilidad por temas medioambientales y sociosanitarias	x	



Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones

Resultados de aprendizaje evaluados	Porcentaje otorgado	Instrumento de evaluación
	40,00%	PREGUNTAS ABIERTAS: Examen escrito en el que se evalúan fundamentalmente conocimientos teóricos y la capacidad del alumno de relacionarlos, integrarlos y expresarlos coherentemente en lenguaje escrito.
	10,00%	PRUEBA ORAL: Examen oral en el que el alumno responde a las preguntas que el profesor le formula, explicando verbalmente los conocimientos adquiridos, permitiendo la interacción con el profesor.
	30,00%	EXPOSICIÓN: El alumno desarrolla mediante una exposición oral, apoyado o no con medios audiovisuales, un tema o trabajo encargado por el profesor. Al final de la exposición el profesor o el auditorio puede realizar preguntas.
	15,00%	TRABAJOS: El alumno, individualmente o en grupo, elabora un tema de revisión o investigación y lo presenta, por escrito, para la evaluación por el profesor.
	5,00%	PARTICIPACIÓN EN CLASE: El profesor evalúa la participación, implicación y progresión de la adquisición de conocimientos y habilidades del alumno durante las clases teóricas, prácticas y seminarios. Nunca superará el 5% de la nota final.

Observaciones

- 1.Es obligatoria la obtención del 25% sobre el 40% en el examen escrito. Mientras no se obtieneel 25%, no se suman el resto de las calificaciones.2.Es obligatoria la obtención del 50% en las exposiciones y pruebas orales de los proyectos, 20% sobre el 40%, para la suma de la nota final. Mientras no se obtiene el 50%, no se suman el restode las calificaciones.
- 3.Es obligatoria la obtención del 50% en los trabajos escritos para la suma de la nota final, 7,5% sobre el 15%. Mientras no se obtiene el 50%, no se suman el resto de las calificaciones.4.Se obtiene el 5% por participación y asistencia a clase, pero ese 5% se pierde con 3 faltas



Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

deasistencia sin justificar.5.NO SE GUARDA NINGUNA NOTA PARA EL SIGUIENTE CURSO ACADÉMICO.6. En esta asignatura no se contempla la posibilidad de evaluación única, al requerirse larealización obligatoria de actividades prácticas con participación activa del alumnado.CRITERIOS PARA LA CONCESIÓN DE MATRÍCULA DE HONOR:De conformidad con la normativa reguladora de la evaluación y la calificación de la asignaturavigente en la UCV, la mención de "Matrícula de Honor" podrá ser otorgada a los alumnos que hayanobtenido una calificación igual o superior a 9.0. El número de "Matrículas de Honor" no podráexceder del cinco por ciento de los alumnos matriculados en el grupo en el correspondiente cursoacadémico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podráconceder una sola "Matrícula de Honor". De forma excepcional, se podrá asignar las matrículas de honor entre los diferentes grupos de unamisma asignatura de manera global. No obstante, el número total de matrículas de honor a concederserá el mismo que si se asignaran por grupo, pero pudiéndose éstas, repartirse entre todos losalumnos en función de un criterio común, sin importar el grupo al que pertenece.Los criterios de concesión de "Matrícula de Honor" se realizará según los criterios estipulados por elprofesor responsable de la asignatura detallado en el apartado de "Observaciones" del sistema deevaluación de la quía docente.

CRITERIOS PARA LA CONCESIÓN DE MATRÍCULA DE HONOR:

De conformidad con la **normativa reguladora de la evaluación y la calificación de la asignatura vigente** en la UCV, la mención de "Matrícula de Honor" podrá ser otorgada a los alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9.0. El número de "Matrículas de Honor" no podrá exceder del cinco por ciento de los alumnos matriculados en el grupo en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola "Matrícula de Honor".

De forma excepcional, se podrá asignar las matrículas de honor entre los diferentes grupos de una misma asignatura de manera global. No obstante, el número total de matrículas de honor a conceder será el mismo que si se asignaran por grupo, pero pudiéndose éstas, repartirse entre todos los alumnos en función de un criterio común, sin importar el grupo al que pertenece.

Los criterios de concesión de "Matrícula de Honor" se realizará según los criterios estipulados por el profesor responsable de la asignatura detallado en el apartado de "Observaciones" del sistema de evaluación de la guía docente.

Actividades formativas

Las metodologías que emplearemos para que los alumnos alcancen los resultados de aprendizaje de la asignatura serán:

- M1 Clase magistral. Resolución de problemas. Exposición de contenidos por parte del profesor. Explicación de conocimientos y capacidades.
- M5 Resolución de problemas y casos. Trabajos escritos. Actividad online en la plataforma e-learning. Estudio personal. Búsqueda de información y documentación.



Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

M8 Exposición oral de trabajos por parte del alumno.

M9 Trabajos en grupo: sesiones de trabajo grupal supervisadas por el profesor.

Construcción del conocimiento a través de la interacción y actividad del alumno.

M13 Preparación personal de lecturas, ensayos, resolución de problemas, seminarios.

M15 Atención personalizada. Periodo de instrucción y/o orientación realizado por un tutor con el objetivo de analizar con el alumno sus trabajos, actividades y su evolución en el aprendizaje de las asignaturas.

ACTIVIDADES FORMATIVAS DE TRABAJO PRESENCIAL

	RESULTADOS DE APRENDIZAJE	HORAS	ECTS
CLASE TEÓRICA M1, M5, M8, M9	R1, R2, R3, R4	56,00	2,24
TUTORÍA M1, M5, M8, M9	R1, R3, R4	2,00	0,08
EVALUACIÓN M5, M8, M9	R1, R2, R3, R4	2,00	0,08
TOTAL		60,00	2,40

ACTIVIDADES FORMATIVAS DE TRABAJO AUTÓNOMO

	RESULTADOS DE APRENDIZAJE	HORAS	ECTS
TRABAJO INDIVIDUAL M1, M5, M8	R1, R2, R4	60,00	2,40
TRABAJO EN GRUPO	R1, R4	30,00	1,20
TOTAL		90,00	3,60



Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

Descripción de los contenidos

Descripción de contenidos necesarios para la adquisición de los resultados de aprendizaje.

Contenidos teóricos:

Bloque de contenido	Contenidos				
BLOQUE DE CONTENIDOS TEÓRICOS	Contenidos específicos del campo de la Salud yOdontología:1. LA CLÍNICA DENTAL Y LOS PROFESIONALES DE LASALUD2. COMUNICACIÓN CON EL PACIENTE3. ANATOMÍA BUCODENTAL4. PATOLOGÍAS BUCALES5. PREVENCIÓN BUCODENTAL Y EL TRATAMIENTO DELDOLOR6. ESPECIALIDADES EN ODONTOLOGÍA; DEFINICIÓNDE CONCEPTOS ODONTOLÓGICOS				
BLOQUE DE CONTENIDOS DE EXPOSICIONES ORALES	1. ESTRUCTURA DE PROYECTOS ACADÉMICOS2. EXPRESIONES Y CONECTORES EN INGLÉSCIENTÍFICO3. PATOLOGÍAS COMUNES DE LA CAVIDAD BUCAL4. WEBPAGES DE INVESTIGACIÓN5. ESPECIALIDADES EN ODONTOLOGÍA6. DICCIONARIOS ONLINE EN LAS CIENCIAS DE LASALUD				
TRABAJOS ESCRITOS	TRABAJOS ESCRITOS DE PROYECTOS DEINVESTIGACIÓNREFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS ESTILO VANCOUVER				



Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

Organización temporal del aprendizaje:

Bloque de contenido	Nº Sesiones	Horas
BLOQUE DE CONTENIDOS TEÓRICOS	22,00	44,00
BLOQUE DE CONTENIDOS DE EXPOSICIONES ORALES	6,00	12,00
TRABAJOS ESCRITOS	2,00	4,00



Curso 2025/2026 481204 - Idioma moderno: español

Referencias

Basic Bibliography- Bolen, Jackie. Medical English Dialogues. Medical English Vocabulary ofr ESL/EFL Learners, 2021.- Chris, Fab. Medical Dialogues & Health Vocabulary. ESL English Dialogues. Independentlypublished, 2020.- Deroey, Katrien L. B. Academic English: Wrtiting a research article. Life Science & Medicine. Academia Press, 2021.- Glendinning, E.H. & Holmström, B. English in Medicine. 8th ed. Cambridge: CUP; 2009.- Glendinning, E.H. & Howard, R. Professional English in Use. Medicine. 4th. Ed. Cambridge:Cambridge University Press; 2010.- Milner, M. English for Health Sciences. Thomson ELT; 2006.- McCarthy, M.: English Vocabulary in Use (with answers), Cambridge; Cambridge UniversityPress; 2010.- Murphy, R. English Grammar in Use (with Answers). 3rd ed. Cambridge: Cambridge UniversityPress; 2005.-Peter A. Mossey; Gareth J. Holsgrove; David R. Stirrups; Elizabeth S. (editors) Essential skillsfor Dentist. Davenport. Oxford University Press. 2011.- Wright, Ros. English for Medicine in Higher Education Studies. Course book. Garnet Education; Student Manual / Study Guide, 2012.- Booklet Scientific English for Dentistry, Ph.D. Beatriz Ródenas Tolosa. Photocopy Center UCV.Complementary bibliography- Albertine, K. H. Anatomy Flash Cards. Revised Ed. University of Utah School of Medicine; 2008.- Alcaraz Varo, E. Professional and Academic English. Madrid: Alianza Editorial; 2000.- Chabner, D. The Language of Medicine. 6th Ed. Philadelphia: WB Saunders Company. Philadelphia; 2000. - García Martínez, S. & A. Fagan. English for Personal Health. English Communication Course. LaLaguna. G &F; 2003- McCarthy, M. & O'Dell, F. English Vocabulary in use, upper-intermediate. Sixth ed. Cambridge: Cambridge University Press; 2003.- Murphy, R. Essential Grammar in Use (with answers). Cambridge: Cambridge University Press;2007.- Resnick, M. English Vocabulary in Use Intermediate (Self-Study and classroom use). Cambridge: Cambridge University Press; 2011. - Riley, D. and Greasby, L. Check Your Vocabulary for Medicine Teddington, UK: Peter; 2000. Online Resources. Medical Merriam-Webster's Dictionary (monolingüe

eninglés)http://www2.merriam-webster.com/cgi-bin/mwmedsamp?book=Medical&va=sample•
Merriam-Webster's Dictionary (monolingüe en inglés)http://www.merriam-webster.com/•
Wordreference (multilingüe)http://www.wordreference.com/es/• Medical dictionary online
(monolingüe en inglés)http://www.online-medical-dictionary.org/• Compilaciones de diccionarios
(monolingües

ybilingües)http://www.saberingles.com.ar/dictionaries.htmlhttp://www.intermedicina.com/Servicios/DiccionariosMedicos.htm• Enciclopedia médica en inglés:

MedlinePlushttp://www.nlm.nih.gov/medlineplus/encyclopedia.html• Medicinet.com (diccionario médico en inglés para no especialistas

enmedicina)http://www.medterms.com/script/main/hp.aspwww.odontologia-online.comwww.ancar -dental.comwww.infopaciente.comwww.aepag.orgwww.ada.orgwww.dentaid.eswww.redoe.comw ww.aede.infoBiblioteca Virtual en Salud Center for Evidence-Based Dentistry Dental Trauma GuideEuropean Academy of Pediatric DentistryInfomed Dental Odontología-OnLineOrganización Mundial de la Salud (OMS)Sociedad Española de Cirugía BucalSociedad Española de Odontopediatría